

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Philips School for the Quarter ended June 30th 1945.

Dated June 30th 1945 Principal P. L. Tetault

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Dated at Pelly Agency this June 30th 1945
J. L. Bryson
 Indian Agent

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6335, File 662-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Pelly Agency School at St. Philips, Sask. on Keesekoose Reserve for Quarter ended June 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
55	Clarence Kitchimonia	15	1		Keesekoosse						6					8			Shoe maker		19-8-36	91	57		
62	Ronald Green	14	1		"						5					f			Gen. farm work		26-1-38	91	57		
57	Joseph L. Cote	16	1		Cote						5					8			" " "		23-8-36	91	57		
63	Lawrence Caldwell	13	1		Keesekoosse				4							f			" " "		16-3-38	91	57		
64	Magnus Cote	14	1		Cote						5					8			" " "		1-9-38	91	57		
65	Napoleon Campeau	14	1		Keesekoosse						6					v			" " "		1-9-38	91	57		
66	Melvin Musqua	15	1		"						5					8			" " "		1-9-38	91	57		
67	Lawrence Qwewezance	12	1		"				4							8			" " "		24-9-39	91	57		
68	Ernest Severight	14	1		Cote						6					v			" " "		1-10-39	91	57		
70	Henry J. Ironstand	12	1		Valley River		3										f		" " "		1-9-40	91	57		
71	Robert Badger	11	1		Cote		3									v			" " "		1-1-41	91	57		
72	Roland Campeau	10	1		Keesekoosse		2									v			House chores		18-1-41	91	57		
73	Noel Genaille	11	1		Cote		2									8			" "		1-4-41	91	57		
74	Louis Qwewezance	11	1		Keesekoosse			3								8			Gen. farm work		27-5-41	91	57		
75	Leonard Cote	10	1		Cote			3								8			" " "		1-9-41	91	57		
78	Gerald Kakakway	8	1		Keesekoosse		2									8			House Chores		1-1-42	91	57		
79	Magnus Kitchimonia	9	1		"		1									v			" "		18-1-42	91	57		
80	Antoine Cote	9	1		Cote			2								8			" "		3-9-42	91	57		
84	Calvin Severight	14	1		"				4							8			Gen farm work		1-12-42	91	57		
85	Leonard Cote	9	1		"		1									8			House None		1-9-43	91	57		
86	David G. Campeau	8	1		Keesekoosse		1									8			"		1-10-43	91	57	TOTAL number of days in Quarter.....	
87	Leonard D. Kitchimonia	7	1		"		1									8			"		1-10-43	91	57		
88	Louis H. Brass	7	1		"		1									8			"		14-5-44	91	57	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
89	J. Arnold Ironstand	6	1		Valley River		1									8			"		1-9-44	91	57		
90	John A. Baldhead	9	1		Cote		1									8			"		26-10-44	91	57	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
91	Kenneth Severight	6	1		"		1									8			"		22-10-44	91	57		
92	Thomas Strongquill	8	1		Keesekoosse		1									8			"		14-10-44	91	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$	
93	John Thomas Severight	6	1		Cote		1									8			"		18-1-45	91	57		
TOTALS			28		TOTALS	10	4	4	3	4	3										TOTALS	2268	1596		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

2548

Indian Affairs. School Files.
(AG 10, Volume 6335, File 652-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Pelly Agency School at St. Philips, Sask. on Keesekoose Reserve for Quarter ended June 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
						10	4	4	3	4	3							2268	1596	
94	Howard V. Qwewezance	7	1		Keesekoose	1								Ex	None		22-4-45	60	43	
95	Myles E. Musqua	9	1		"	1								Ex	"		2-5-45	49	36	
TOTALS						12	4	4	3	4	3							2377	1675	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$

Indian Affairs. School Files.
(nG 10, Volume 6335, File 662-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the St. Philips Agency School at St. Philips, Sask on Keesekoose Reserve for Quarter ended June 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			30			12	4	4	3	4	3							2657	1575	
048	Pearl Stevenson	17		1	Keesekoose							8	v		Sewing, house work		2-9-34	91	57	
049	Rose Stevenson	14		1	"						6				" " "		2-9-34	91	57	
054	Clara Stevenson	12		1	"				4						" " "		27-8-35	91	57	
059	Olive Strongquill	16		1	"						7				" " "		25-10-36	91	57	
063	Lucy Qweezance	15		1	"					6					" " "		28-10-36	91	57	
067	Mary Cote	15		1	Cote				5						" " "		27-8-37	91	57	
068	Josephine Qweezance	14		1	Keesekoose				5						" " "		27-8-37	91	57	
069	Leona Qweezance	14		1	"				5				v		" " "		24-11-37	91	57	
070	Mary Anderson	14		1	Cote				4						" " "		2-11-37	91	57	
071	Gladys Caldwell	12		1	Keesekoose				4						" " "		16-3-38	91	57	
074	Catherine Strongquill	13		1	"				5				v		" " "		1-9-38	91	57	
077	Cora Cote	12		1	Cote				4						" " "		26-11-39	91	57	
078	Audrey Qweezance	13		1	Keesekoose			3							" " "		21-12-39	91	57	
079	Myrtle Cote	13		1	Cote				4				v		" " "		4-2-40	91	57	
080	Paula Qweezance	12		1	Keesekoose			3							" " "		3-3-40	91	57	
081	Olive Genaille	12		1	Cote				4						" " "		10-3-40	91	57	
082	Virginia Severight	13		1	Keesekoose				4				v		" " "		1-9-40	91	57	
084	Emilia Qweezance	13		1	"			3					v		" " "		1-9-41	91	57	
085	Joyce Musqua	12		1	"			3							" " "		1-9-41	91	57	
086	Georgina Wapash	12		1	"			3							" " "		1-9-41	91	57	TOTAL number of days in Quarter.....
087	Eva Strongquill	12		1	"			3					v		" " "		1-9-41	91	57	
088	Thelma Kitojimonla	11		1	"		2							f	" " "		7-9-41	91	57	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
089	Thelma Cote	9		1	Cote		2						v		Knitting mending		7-9-41	91	57	
090	Lucy Straightnose	11		1	Keesekoose		2								" "		14-9-41	91	57	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
091	Julia Stevenson	10		1	"	1							v		" "		7-9-41	91	57	
092	Margaret Shingoose	9		1	Cote	1							v		" "		3-9-41	91	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$
093	Margaret O'Soup	11		1	Key	2								f	" "		1-12-42	91	57	
	TOTALS		30	27	TOTALS	14	8	10	9	9	5	1	1				TOTALS	4564	3214	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

5114

Indian Affairs. School Files.
(HG 10, Volume 6335, File 662-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Pelly Agency School at St. Philips, Sask. on Kesekoose Reserve for Quarter ended June 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			30	27		14	8	10	9	9	5	1	1					5114 9564	3214	
094	Christina O'Soup	9		1	Key	1								1	Knitting Mending		1-12-42	91	57	
095	Lorna Ironstand	10		1	Valley River	1								8	" "		1-1-43	91	57	
096	Myrtle Ironstand	9		1	" "	1								8	" "		1-1-43	91	57	
097	Margaret B. Keshane	10		1	Kesekoose	1								8	" "		2-2-43	91	57	
098	Lillian Stevenson	10		1	"	1								8	" "		1-9-43	91	57	
099	Emilia Qwewezance	10		1	"	1								8	" "		1-9-43	91	57	
0100	Mary F. Severight	9		1	Cote	1								8	" "		1-9-43	91	57	
0101	Mabel L. Kitchimonia	8		1	Kesekoose	1								8	" "		1-10-43	91	57	
0102	Patricia Cote	8		1	Cote	1								8	" "		1-20-43	91	57	
0103	Doris Musqua	9		1	Kesekoose	1								8	" "		16-1-44	91	57	
0104	Clara Qwewezance	8		1	"	1								8	" "		23-1-44	91	57	
0105	Gloria Qwewezance	11		1	"	1								8	" "		1-2-44	91	57	
0106	Marcelline Qwewezance	7		1	"	1								8	" "		10-2-44	91	57	
0107	Marie Qwewezance	7		1	"	1								8	" "		14-5-44	91	57	
0108	Hazel Brass	7		1	"	1								8	" "		14-5-44	91	57	
0109	Alma Cote	8		1	"	1								8	" "		4-9-44	91	57	
0110	Christina Brass	8		1	"	1								8	" "		9-9-44	91	57	
0111	Mary Ann Qwewezance	9		1	"	1								8	" "		5-12-44	91	57	
0112	Jeanette Kakakway	7		1	"	1								8	" "		12-1-45	91	57	
0113	Josephine Wapash	9		1	"	1								8	" "		20-2-45	91	57	
TOTALS			30	47	- 77	TOTALS	34	8	10	9	9	5	1	1				6184	4354	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 6184 91
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 6934
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter 76.19
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter Allowed 76 only

SP. Co. 2887.50
262.50
3150.00

Indian Affairs. School Files.
 (RG 10, Volume 6335, File 662-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA